

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG

Tožena stranka: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Izrek

1. Člen 23(1), drugi stavek, Uredbe (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o skupnih pravilih za opravljanje zračnih prevozov v Skupnosti je treba razlagati tako, da mora biti v okviru elektronskega sistema za nakup vozovnic, kakršen je ta iz postopka v glavni stvari, končna cena za plačilo navedena pri vsakem prikazu cen zračnih prevozov, vključno s prvim prikazom.
2. Člen 23(1), drugi stavek, Uredbe št. 1008/2008 je treba razlagati tako, da mora biti v okviru elektronskega sistema za nakup vozovnic, kakršen je ta iz postopka v glavni stvari, končna cena za plačilo navedena za vsak zračni prevoz, katerega cena je prikazana, in ne le za zračni prevoz, ki ga izbere stranka.

⁽¹⁾ UL C 71, 8.3.2014.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 15. januarja 2015 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Patent- und Markensenat – Avstrija) – Arne Forsgren/Österreichisches Patentamt

(Zadeva C-631/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Zdravila za uporabo v humani medicini — Dodatni varstveni certifikat — Uredba (ES) št. 469/2009 — Pojem ‚učinkovina‘ — Konjugatno pnevmokokno cepivo — Pediatrična uporaba — Nosilna beljakovina — Kovalentna vez)

(2015/C 073/09)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Oberster Patent- und Markensenat

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Arne Forsgren

Tožena stranka: Österreichisches Patentamt

Izrek

1. Člena 1(b) in 3(a) Uredbe (ES) št. 469/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila je treba razlagati tako, da načeloma ne nasprotujeta temu, da se za učinkovino podeli dodatni varstveni certifikat, kadar je ta učinkovina s kovalentno vezjo povezana z drugimi učinkovinami, ki so sestavine zdravila.
2. Člen 3(b) Uredbe št. 469/2009 je treba razlagati tako, da nasprotuje podelitvi dodatnega varstvenega certifikata za učinkovino z učinkom, ki ne spada v terapevtske indikacije, zajete z besedilom dovoljenja za dajanje v promet.

- 3) Člen 1(b) Uredbe št. 469/2009 je treba razlagati tako, da je mogoče nosilno beljakovino, konjugirano na polisaharidni antigen s kovalentno vezjo, šteti za „učinkovino“ v smislu te določbe le, če se ugotovi, da ima lasten farmakološki, imunološki ali presnovni učinek, zajet s terapevtskimi indikacijami iz dovoljenja za dajanje v promet, kar mora glede na vse dejanske okoliščine spora o glavni stvari preveriti predložitveno sodišče.

⁽¹⁾ UL C 61, 1.3.2014.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 15. januarja 2015 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Ryanair Ltd/PR Aviation BV

(Zadeva C-30/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva 96/9/ES — Pravno varstvo baz podatkov — Baza podatkov, ki ni zavarovana ne z avtorsko pravico niti s pravico sui generis — Pogodbena omejitev pravic uporabnikov baz podatkov)

(2015/C 073/10)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ryanair Ltd

Tožena stranka: PR Aviation BV

Izrek

Direktivo 96/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 1996 o pravnem varstvu baz podatkov je treba razlagati tako, da se ne uporablja za baze podatkov, ki v skladu s to direktivo niso zavarovane niti z avtorsko pravico niti s pravico sui generis, zato členi 6 (1), 8 in 15 navedene direktive ne pomenijo ovire, da bi subjekt, ki je ustvaril tako bazo podatkov – brez poseganja v veljavno nacionalno pravo – tretjim osebam pogodbeno omejil njeno uporabo.

⁽¹⁾ UL C 135, 5.5.2014.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 9. januarja 2015 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour d'appel de Bruxelles – Belgija) – RG (*)/SF (*)

(Zadeva C-498/14 PPU) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Nujni postopek predhodnega odločanja — Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo — Ugrabitev otroka — Uredba (ES) št. 2201/2003 — Člen 11(7) in (8))

(2015/C 073/11)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour d'appel de Bruxelles

(*) Informacija je bila izbrisana ali nadomeščena v okviru varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov.